Prima instanță: Judecătoria Chișinău, sediul Centru, judecător Eleonora Badan-Melnic
Dosarul nr. 2r-201/25 (2-19162174-02-2r-30012025)

D E C I Z I E

3 martie 2025 mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții de Apel Centru

În componența:
Președintele completului, judecătorul Ana Panov
Judecătorii Lucia Bagrin și Diana Corlăteanu

examinând fără participarea părților, recursul declarat de Caganovschi Tamara, reprezentată de avocatul Cucu Dumitru,

împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 17 decembrie 2024, prin care s-a respins cererea privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul centru din 11 octombrie 2022, în temeiul art. 251 Cod de procedură civilă,

în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de Caganovschi Tamara împotriva SRL „Imobconstruct" cu privire la obligarea executării obligațiilor contractuale, constatarea și declararea nulității clauzei contractuale, precum și compensarea cheltuielilor de judecată,

A C O N S T A T A T:

Circumstanțele cauzei:

La 4 octombrie 2019, Caganovschi Tamara a depus cerere de chemare în judecată împotriva SRL „Imobconstruct" cu privire la obligarea executării obligațiilor contractuale, constatarea și declararea nulității clauzei contractuale, precum și compensarea cheltuielilor de judecată.

În ședința de judecată din 10 noiembrie 2020 a fost depusă și primită în procedură cererea de chemare în judecată modificată, prin care reclamata, reprezentată de avocatul Dumitru Cucu, a formulat pretenții suplimentare cu privire la: constatarea nulității clauzei contractuale de la pct. 4 din contractul privind investirea capitalului privat în construcția spațiului locativ nr. 01/04 din 1 aprilie 2016, care prevede includerea prețului pentru apartamentului nr. 52 nivelul 12, suprafața de 56,6 m2 din imobilul cu nr. cadastral *****, com. *****, str. *****, ***** și stipularea efectului juridic că hotărârea pronunțată constituie temei juridic pentru Agenția servicii publice pentru intabularea dreptului de proprietate în Registrul bunurilor imobile asupra apartamentului nr. 52 din

construcția cu nr. cadastral ***** situată în mun. *****com. ***** str-la *****, nr *****.

Prin hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 11 octombrie 2022, acțiunea civilă înaintată de Caganovschi Tamara a fost admisă integral. S-a constat nulitatea parțială a contractului privind investirea capitalului privat în construcția spațiului locativ nr. 01/04 din 1 aprilie 2016, încheiat între SRL „Imobconstruct" și Caganovschi Tamara, în partea ce se referă la clauza contractuală nr. 4 „Prețul contractului și modul de achitare". S-a obligat SRL „Imobconstruct" să transmită în proprietatea Tamarei Caganovschi bunul imobil ap. nr. 52, nivelul 12, cu suprafața de 56,6 m.p., cu nr. cadastral *****, com. *****, str. ***** nr. *****, cu semnarea actului de predare-primire fără percepere de plăți, potrivit tranzacției de împăcare din 1 aprilie 2016, încheiate între SRL „Imobconstruct" și Caganovschi Tamara, și contractului privind investirea capitalului privat în construcția spațiului locativ nr. 01/04 din 1 aprilie 2016, încheiat între SRL „Imobconstruct" și Caganovschi Tamara. Prezenta hotărâre servește drept temei pentru operarea modificărilor în registrul bunurilor imobile pentru Agenția Servicii Publice a Republicii Moldova. Se încasează de la SRL „Imobconstruct" în beneficiul Tamarei Caganovschi suma de 200 de lei în contul compensării cheltuielilor de judecată și 5 000 de lei pentru compensarea cheltuielilor de asistență juridică. În rest pretenția de compensare a cheltuielilor de asistență juridică se respinge ca neîntemeiată. (f.d. 136-146)

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 11 septembrie 20*****, cererea de apel depusă de Victor Brînză, în interesele SRL „Imobconstruct" a fost restituită, din motiv că, apelantul nu a îndeplinit în termen indicațiile instanței expuse în încheierea Curții de Apel Chișinău din 5 iunie 20*****. (f.d. 164-167)

Ulterior, la 15 octombrie 2024, avocatul Dumitru Cucu, acționând în interesele Tatianei Caganovschi, prin intermediul poștei electronice, a depus cerere privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 11 octombrie 2022, pronunțată pe cauza civilă, intentată la cererea de chemare în judecată depusă de Tamara Caganvoschi împotriva SRL „Imobconstruct" cu privire la obligarea executării obligațiilor contractuale, constatarea și declararea nulității clauzei contractuale și compensarea cheltuielilor de judecată. (f.d. 177-180)

În susținerea cererii de explicare a hotărârii Tatiana Caganovschi a menționat că, prin hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 11 octombrie 2022, acțiunea civilă înaintată de Caganovschi Tatiana împotriva SRL „Imobconstruct" privind obligarea executării obligațiilor contractuale, constatarea și declararea nulității clauzei contractuale și compensarea cheltuielilor de judecată a fost admisă. S-a constatat nulitatea parțială a contractului privind investirea capitalului privat în construcția spațiului locativ nr. 01/04 din 1 aprilie 2016, încheiat între SRL „Imobconstruct" și Caganovschi Tatiana, în partea ce se referă la clauza contractuală nr. 4 „Prețul contractului și modul de achitare. S-a obligat SRL „Imobconstruct" să transmită în proprietatea Tamarei Caganovschi bunul imobil *****., cu nr. cadastral *****, situat în mun. Chișinău com. ***** str. ***** *****, cu semnarea actului de predare-primire fără percepere de plăți, potrivit tranzacției de împăcare din 1 aprilie 2016, încheiate între SRL „Imobconstruct" și Caganovschi

Tamara, și contractului privind investirea capitalului privat în construcția spațiului locativ nr. 01/04 din 1 aprilie 2016, încheiat între SRL „Imobconstruct” și Caganovschi Tamara.

Astfel, Tatiana Caganovschi a informat că, în cadrul procedurii de executare a documentului executoriu s-a constatat schimbarea numerelor de apartamente.

Conform informației IP „Cadastrul Bunurilor Imobile” bunul imobil *****., cu nr. cadastral *****, situat în mun. Chișinău com. ***** str. ***** *****, corespunde după caracteristici și amplasament cu apartamentul nr. 48, identificat cu nr. cadastral *****.048.

Așadar, Tamarei Caganovschi, urmează să-i revină acest apartament deoarece este ap. *****., cu nr. cadastral *****, situat în mun. Chișinău com. ***** str. ***** *****, care derivă din contractul privind investirea capitalului privat în construcția spațiului locativ nr. 01/04 din 1 aprilie 2016, încheiat între SRL „Imobconstruct” și Caganovschi Tamara.

Tatiana Caganovschi și-a întemeiat cererea în baza art. 251 Cod de procedură civilă, potrivit căruia, dacă sunt necesare explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărârii sau dacă hotărârea cuprinde dispoziții contradictorii, instanța emitentă, la cererea participanților la proces sau a executorului judecătoresc, dă explicații asupra dispozitivului ori omite dispozițiile contradictorii fără a modifica cuprinsul hotărârii. Explicarea hotărârii este admisibilă dacă nu a fost executată și nu a expirat termenul de executare silită.

Prin urmare, Tatiana Caganovschi a notat că, datorită schimbării numerotației apartamentelor, la moment au apărut probleme în partea ce vizează extinderea dispozitivului hotărârii asupra ap. nr. 48, identificat cu nr. cadastral *****.048 nivelul 12, cu suprafața de 56,6 m.p., situat în mun. ***** ***** str. ***** *****, subliniind că acesta este unicul apartament liber în blocul locativ care nu are proprietar și care nu este la balanța debitorului.

Având în vedere argumentele expuse, Tatiana Caganovschi a solicitat explicarea hotărârii judecătorești din 11 octombrie 2022, și anume, dacă dispozitivul acestei hotărâri este incident și aplicabil asupra ap. nr. 48, identificat cu nr.cadastral *****.048 nivelul 12, cu suprafața de 56,6 m.p., situat în mun. Chișinău com. ***** str. ***** *****; dacă executorul judecătoresc poate executa documentul executoriu prin transmiterea în proprietate lui Caganovschi Tamara a ap. nr. 48, identificat cu nr. cadastral *****.*****, cu suprafața de 56,6 m.p., situat în mun. Chișinău com. ***** str. ***** *****, care nu are proprietar și nu este la balanța debitorului. (f.d. 174-181)

Poziția instanței de fond:

Prin încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 17 decembrie 2024, a fost respinsă, ca neîntemeiată cererea depusă de Tatiana Caganovschi privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 11 octombrie 2022. (f.d. 184-188)

Solicitarea recurentului:

Invocând dezacordul cu încheierea instanței de fond, la 31 decembrie 2024, prin intermediul poștei electronice, Caganovschi Tamara, reprezentată de avocatul Cucu Dumitru a declarat recurs împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 17

decembrie 2024, solicitând admiterea recursului, casarea încheierii instanței de fond și admiterea cererii de explicare a hotărârii. (f.d. 191-194)

Argumentele părților:

În argumentarea cererii de recurs, Caganovschi Tamara, reprezentată de avocatul Cucu Dumitru a reiterat motivele de fapt și de drept indicate în cererea de explicare a hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 11 octombrie 2022.

Suplimentar, a notat că, în cadrul procedurii de executare a documentului executoriu s-a constatat schimbarea numerelor de apartamente.

Conform informației IP „Cadastrul Bunurilor Imobile" bunul imobil *****., cu nr. cadastral *****, situat în mun. Chișinău com. ***** str. ***** *****, corespunde după caracteristici și amplasament cu apartamentul nr. 48, identificat cu nr. cadastral *****.048.

Așadar, Tamarei Caganovschi, urmează să-i revină acest apartament deoarece este ap. *****., cu nr. cadastral *****, situat în mun. Chișinău com. ***** str. ***** *****, care derivă din contractul privind investirea capitalului privat în construcția spațiului locativ nr. 01/04 din 1 aprilie 2016, încheiat între SRL „Imobconstruct" și Caganovschi Tamara. Or, art. 251 Cod de procedură civilă, oferă această pârghie legală de explicare a hotărârii.

Aici, a remarcat că, datorită faptului schimbării numerotației apartamentelor, la moment au apărut probleme ce vizează extinderea dispozitivului hotărârii asupra ap. nr. 48, cu nr. cadastral *****.*****, cu suprafața de 56,6 m.p., situat în mun. ***** *****, str. ***** *****.

A subliniat că, acesta este unicul apartament liber în blocul locativ care nu are proprietar și nu este la balanța debitorului, motiv pentru care a înaintat cererea în sensul art. 251 Cod de procedură civilă.

Consideră că, prima instanță incorect a respins cererea. Or, însăși în conținut a indicat că aceasta reprezintă o precizare tehnică a SRL „Imobconstruct" care nu poate afecta executarea hotărârii judecătorești.

Termenul de declarare a recursului:

În corespundere cu prevederile art. 425 Cod de procedură civilă, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

Din actele cauzei rezultă că, încheierea recurată a fost pronunțată la 17 decembrie 2024, iar recursul a fost depus la 31 decembrie 2024, în interiorul termenului legal. Or, încheierea contestată a fost expediată pentru cunoștință la 19 decembrie 2024. (f.d. 189)

Aprecierea instanței de recurs:

Analizând legalitatea și temeinica încheierii atacate, prin prisma argumentelor invocate de participanții la proces și a materialelor din dosar, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Centru conchide că, recursul este neîntemeiat și pasibil de a fi respins, cu menținerea încheierii instanței de fond, din motivele ce succed.

În conformitate cu art. 426 alin. (3) Cod de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza

copiei certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului şi a referinţei la recurs, fără examinarea admisibilităţii şi fără participarea părţilor.

Conform art. 427 lit. a) Cod de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

În acord cu art. 251 alin. (1) Cod de procedură civilă, dacă sunt necesare explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărârii sau dacă hotărârea cuprinde dispoziții contradictorii, instanța emitentă, la cererea participanților la proces sau a executorului judecătoresc, dă explicații asupra dispozitivului ori omite dispozițiile contradictorii fără a modifica cuprinsul hotărârii.

Din norma citată rezultă că, în vederea asigurării clarității hotărârii judecătorești, legiuitorul a prevăzut în articolul enunțat, modalitatea de rectificare a neajunsului legat de neclaritatea hotărârii judecătorești prin explicarea ei. Instanța emitentă, dacă este oportun dă explicații referitor la 4 aspecte: sensul dispozitivului (redarea înțelesului unor cuvinte folosite de instanța de judecată, care împiedică executarea efectivă a hotărârii judecătorești), extinderea dispozitivului (limitele sferei de aplicare a hotărârii judecătorești), aplicarea dispozitivului (explicație a hotărârii dacă nu este clar cine sunt subiecții executării hotărârii, condițiile în care urmează a fi executată hotărârea, cât și alte cazuri similare) și dispozițiile contradictorii din hotărâre care trebuie omise (orice sintagme, cuvinte sau propoziții admise în conținutul hotărârii, care după sensul lor contravin soluției date cauzei civile și fac defectuoasă executarea hotărârii).

Explicarea hotărârii ca modalitate de rectificare a erorilor din principalul act judecătoresc, spre deosebire de hotărârea suplimentară nu obligă instanța de a se pronunța asupra unor pretenții, dar o impune de a explica dispozițiile formulate defectuos. Însă, instanța de judecată nu poate pe calea explicării hotărârii de a modifica cuprinsul ei, adică de a schimba esența soluției date cauzei civile.

Sunt două categorii de subiecți în drept de a cere explicarea hotărârii: participanții la proces și executorul judecătoresc.

Din lucrările cauzei, Colegiul judiciar reține că, prin hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul centru din 11 octombrie 2022, acțiunea civilă înaintată de Caganovschi Tamara a fost admisă integral. S-a constat nulitatea parțială a contractului privind investirea capitalului privat în construcția spațiului locativ nr. 01/04 din 1 aprilie 2016, încheiat între SRL „Imobconstruct” și Caganovschi Tamara, în partea ce se referă la clauza contractuală nr. 4 „Prețul contractului și modul de achitare”. S-a obligat SRL „Imobconstruct” să transmită în proprietatea Tamarei Caganovschi bunul imobil ap. nr. 52, nivelul 12, cu suprafața de 56,6 m.p., cu nr. cadastral *****, com. *****, str. ***** nr. *****, cu semnarea actului de predare-primire fără percepere de plăți, potrivit tranzacției de împăcare din 1 aprilie 2016, încheiate între SRL „Imobconstruct” și Caganovschi Tamara, și contractului privind investirea capitalului privat în construcția spațiului locativ nr. 01/04 din 1 aprilie 2016, încheiat între SRL „Imobconstruct” și Caganovschi Tamara. Prezenta hotărâre servește drept temei pentru operarea modificărilor în registrul bunurilor imobile pentru Agenția Servicii Publice a Republicii Moldova. Se încasează de la SRL „Imobconstruct” în beneficiul Tamarei Caganovschi

suma de 200 de lei în contul compensării cheltuielilor de judecată și 5 000 de lei pentru compensarea cheltuielilor de asistență juridică. În rest pretenția de compensare a cheltuielilor de asistență juridică se respinge ca neîntemeiată. (f.d. 136-146)

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 11 septembrie 20*****, cererea de apel depusă de Victor Brînză, în interesele SRL „Imobconstruct" a fost restituită, din motiv că, apelantul nu a îndeplinit în termen indicațiile instanței expuse în încheierea Curții de Apel Chișinău din 5 iunie 20*****. (f.d. 164-167)

Ulterior, la 15 octombrie 2024, avocatul Dumitru Cucu, acționând în interesele Tatianei Caganovschi, prin intermediul poștei electronice, a depus cerere privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 11 octombrie 2022, pronunțată pe cauza civilă, intentată la cererea de chemare în judecată depusă de Tamara Caganvoschi împotriva SRL „Imobconstruct" cu privire la obligarea executării obligațiilor contractuale, constatarea și declararea nulității clauzei contractuale și compensarea cheltuielilor de judecată. (f.d. 177-180)

Prin încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 17 decembrie 2024, a fost respinsă, ca neîntemeiată cererea depusă de Tatiana Caganovschi privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 11 octombrie 2022. (f.d. 184-188)

Invocând dezacordul cu încheierea instanței de fond, la 31 decembrie 2024, prin intermediul poștei electronice, Caganovschi Tamara, reprezentată de avocatul Cucu Dumitru a declarat recurs împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 17 decembrie 2024, solicitând admiterea recursului, casarea încheierii instanței de fond și admiterea cererii de explicare a hotărârii. (f.d. 191-194)

Astfel, Completul judiciar constată că, prima instanță corect a stabilit că Caganovschi Tamara nu a dovedit necesitatea explicării hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 11 octombrie 2022, prin care acțiunea înaintată de Caganovschi Tamara a fost admisă integral, fiind constată nulitatea parțială a contractului privind investirea capitalului privat în construcția spațiului locativ nr. 01/04 din 1 aprilie 2016, încheiat între SRL „Imobconstruct" și Caganovschi Tamara, în partea ce se referă la clauza contractuală nr. 4 „Prețul contractului și modul de achitare", s-a obligat SRL „Imobconstruct" să transmită în proprietatea Tamarei Caganovschi bunul imobil ap. nr. 52, nivelul 12, cu suprafața de 56,6 m.p., cu nr. cadastral *****, com. *****, str. ***** nr. *****, cu semnarea actului de predare-primire fără percepere de plăți, potrivit tranzacției de împăcare din 1 aprilie 2016, încheiate între SRL „Imobconstruct" și Caganovschi Tamara, și contractului privind investirea capitalului privat în construcția spațiului locativ nr. 01/04 din 1 aprilie 2016, încheiat între SRL „Imobconstruct" și Caganovschi Tamara, iar prezenta hotărâre a servit drept temei pentru operarea modificărilor în registrul bunurilor imobile pentru Agenția Servicii Publice a Republicii Moldova. Se încasează de la SRL „Imobconstruct" în beneficiul Tamarei Caganovschi suma de 200 de lei în contul compensării cheltuielilor de judecată și 5 000 de lei pentru compensarea cheltuielilor de asistență juridică. În rest pretenția de compensare a cheltuielilor de asistență juridică se respinge ca neîntemeiată. (f.d. 136-146) Or, în speță dispozitivul hotărârii respective nu cuprinde dispoziții contradictorii.

Totodată, Completul judiciar constată că, dispozitivul hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 11 octombrie 2022, redă clar soluția adoptată de instanță în partea ce vizează pretențiile formulate de reclamantă și individualizarea bunului care urmează a fi transmis în proprietate, prin urmare instanța de fond corect a respins cerința recurentei cu privire la explicarea dispozitivului hotărârii.

Mai mult, instanța de recurs consideră că, urmează a fi explicată hotărârea doar în cazul când nu este pe înțelesul părții, dar instanța nu urmează a se expune referitor la modalitatea de executare a acesteia, or, Caganovschi Tamara, reprezentată de avocatul Cucu Dumitru putea ataca cu apel hotărârea primei instanțe, referitor la bunul imobil individualizat în hotărârea menționată.

Astfel, Completul judiciar concluzionează că, în mod justificat prima instanță a reținut că, deși apartamentele au fost renumerotate, conform răspunsului IP „Cadastrul Bunurilor Imobile", ***** identificat cu nr. cadastral ***** din planul de nivel recepționat.

Totodată, în prezent această încăpere locativă nu este înregistrată în Registrul bunurilor imobile, iar în asemenea circumstanțe, corect instanța de judecată atestă că, nu sunt necesare explicații asupra extinderii dispozitivului hotărârii prin prisma art. 251 alin. (1) Cod procedură civilă, din moment ce numărul i-a fost atribuit apartamentului în proiectul de execuție, deci, creditorul Tatiana Caganovschi a fost în imposibilitate să cunoască despre schimbările ce vor interveni, și anume, despre renumerotarea ulterioară a apartamentelor din planul de nivel recepționat.

Or, la adoptarea hotărârii instanța de judecată a operat cu datele care erau indicate în actele prezentate de către părți și astfel identificarea apartamentului (nr. 52) în baza contractului privind investirea capitalului privat în construcția spațiului locativ nr. 01/04 din 1 aprilie 2016 și tranzacției de împăcare din 1 aprilie 2016, încheiate între SRL „Imobconstruct" și Caganovschi Tamara, a fost relevantă momentului adoptării hotărârii, iar modificările intervenite ulterior în sensul renumerotării și atribuirii apartamentului respectiv a unui alt număr (nr. 48) nu modifică hotărârea instanței de judecată și urmează ca aceasta să fie executată în mod corespunzător, așa cum se deduce din actele procesuale care au stat la baza hotărârii judecătorești din 11 octombrie 2022, adică SRL „Imobconstruct" este obligat să transmită în proprietatea Tamarei Caganovschi bunul imobil apartamentul nr. 52 (substituit numeric cu nr. 48), nivelul 12, cu suprafața de 56,6 m.p., cu numărul cadastral *****, situat în mun. ***** *****, str. ***** *****, cu semnarea actului de predare-primire fără percepere de plăți.

Mai mult, prima instanță a subliniat cu această ocazie că, renumerotarea apartamentelor nu schimbă sensul și modul de executare a hotărârii din 11 octombrie 2024, ci reprezintă o precizare tehnică a SRL „Imobconstruct", care nu poate afecta executarea hotărârii judecătorești, iar în ceea ce privește numărul cadastral indicat în conținutul hotărârii (*****), acesta este numărul blocului locativ care se conține în contractul privind investirea capitalului privat în construcția spațiului locativ nr. 01/04 din 1 aprilie 2016, iar atribuirea numerelor cadastrale pe apartamente a urmat dării în exploatare a construcției, din moment ce în momentul încheierii contractului la care s-a

făcut referire era imposibilă identificarea conform numerelor cadastrale a apartamentelor, acestea nefiind constituite ca bunuri separate la acea etapă.

Prin urmare, Completul judiciar atestă că, argumentele invocate de Caganovschi Tamara, reprezentată de avocatul Cucu Dumitru nu cad sub incidența prevederilor art. 251 Cod de procedură civilă.

Reieşind din cele menţionate se constată că, argumentele invocate în recurs nu pot fi reţinute, deoarece acestea se combat cu cele descrise supra şi se axează asupra circumstanţelor, care au fost constatate şi elucidate pe deplin de către instanţa de fond, având la bază cumulul de probe apreciate cu respectarea normelor de drept procedural şi susţinute de normele de drept material.

Distinct de cele enunţate şi având în vedere faptul că temeiurile invocate în recurs sunt neîntemeiate, Colegiul, reiterează concluzia de a respinge recursul și a menține încheierea instanței de fond.

În conformitate cu art. 425, 427 lit. a) și 428 ale Codului de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curţii de Apel Centru

D E C I D E :

Se respinge recursul declarat de Caganovschi Tamara, reprezentată de avocatul Cucu Dumitru.

Se menține încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 17 decembrie 2024.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului,
judecătorul Ana Panov

Judecătorii Lucia Bagrin

Diana Corlăteanu